

**No. 37707**

---

**Germany  
and  
Gambia**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of The Gambia concerning financial cooperation (Central River Division Forestry Project II (2000)). Dakar, 26 April 2001**

*Entry into force: 26 April 2001 by signature, in accordance with article 5*

*Authentic texts: English and German*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 17 August 2001*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Gambie**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération financière (Deuxième projet forestier division de la rivière centrale (2000)). Dakar, 26 avril 2001**

*Entrée en vigueur : 26 avril 2001 par signature, conformément à l'article 5*

*Textes authentiques : anglais et allemand*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 17 août 2001*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*



**No. 37708**

---

**Germany  
and  
Viet Nam**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Socialist Republic of Viet Nam concerning technical cooperation in the project "Vocational Education Programme Viet Nam - (Phase II)". Hanoi, 15 September 2000 and 6 April 2001**

**Entry into force:** *6 April 2001, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *English, German and Vietnamese*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 17 August 2001*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Viet Nam**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération technique pour le projet "Programme pour la formation professionnelle Viet Nam (phase H)". Hanoi, 15 septembre 2000 et 6 avril 2001**

**Entrée en vigueur :** *6 avril 2001, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *anglais, allemand et vietnamien*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 17 août 2001*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

